

# Театр и сказки

Роль сценического искусства в становлении разных культур и формировании национальной идентичности

## Театральное искусство горских евреев



«... театр занимает особое место в истории искусства горских евреев. Истоки зарождения уходят в далекий декабрь 1903, когда в дербентской горско-еврейской школе Асаф Агарунов инсценировал переведенный с иврита рассказ Нахума Шойковича «Ожог за ожог» и поставил его в честь свадьбы учителя этой школы Нагдимуна бен Симона....» (из воспоминаний Петра Агарунова)

## Шурке зен Донил



Большим мастером на «сочинительство» в военные и послевоенные годы среди горских евреев города Хасавюрта считался Яшке Шубаев «овчи» — «охотник» — брат моей матери, урожденной Шубаевой, т.е. — кожевники и портные по пошиву шуб, откуда и пошла фамилия рода Шубаевых (из воспоминаний Амалдана Кукуллу)

Александра Николаевна Кукулиева (Шубаева) (1914 - 2003) – ведущая актриса местного горско-еврейского театра с коллегами (фото ~ 1934 г.). Уроженка г. Хасавюрт. Похоронена в г. Нетивот, Израиль.

## Данил Амалович Кукулиев



...только дома, немного успокоившись, осознав правильно все случившееся, мать вскинула свои худенькие, хрупкие плечи, словно готовя их для предстоящей тяжелой, непосильной для женщины ноши, и сказала спокойно, стараясь быть веселой: «Папа наш приедет, вернется, потому что я, и ты, и сестренка твоя хотим этого... А пока наш папа будет на войне...» (из воспоминаний Амалдана Кукуллу)

Данил Амалович Кукулиев (1907 - 1971) - один из просвещенных людей своего времени (фото ~ 1934 г.). Уроженец г. Хасавюрт, похоронен в г. Махачкала, Россия, Дагестан

## «Кладовая джугурского фольклора»



«...много сказок приходилось слышать мне и из уст моей матери. Вспоминаются опять же военные годы: мать стирает грязное в кровяных и гнойных пятнах казенное белье, которое приносила из военного госпиталя в огромном мешке и, чтобы я не баловался, не бегал по комнате, словом, не мешал ей «работать — денежки зарабатывать» — рассказывает сказки. А время шло, тянулось, а мать все стирала да сказки сказывала. До тех пор сказывала, пока я не уходил из мира слышимого в мир сновидений, где все видишь, слышишь, участвуешь сам и понимаешь, что на свете есть хорошие и плохие люди...» (из воспоминаний Амалдана Кукуллу)

Александра Николаевна Кукулиева с детьми: старшей дочерью и сыном (фото ~ декабрь 1941 г.)

## Опальный партиец



«...Данил Кукулиев, отдавший в коллективное пользование самые большие фруктовые сады, становится партийным деятелем... Александра Шубаева - в народе ее звали Шурке зен Донил, являясь по природе своей художественной натурой с урочденной энергией общественному служению, создает горско-еврейский театр... и только на ночь Александра Николаевна убаюкивает сына сказками, неисчерпаемыми и яркими, ибо была их кладезем...» (из воспоминаний А.А. Сенина).

(Фото сделано ~ 1967 г. в Махачкале во дворе собственного дома).

## Матушка моя с глазами лани...

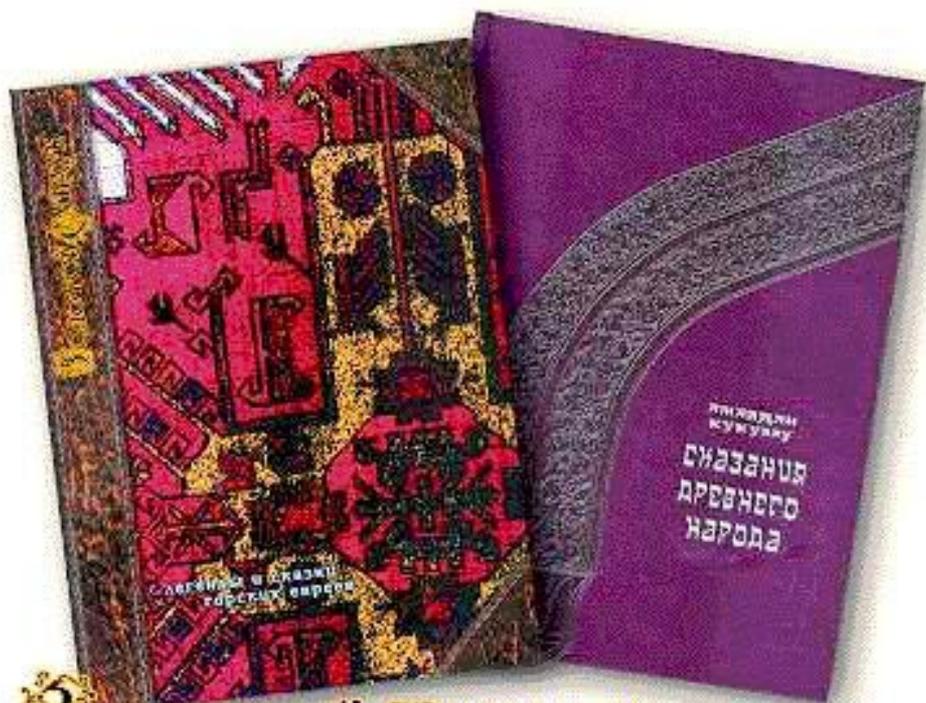


Амалдан Кукуллу (1935 -2000)  
Фото ~ 1995 г.

Матушка моя с глазами лани,  
вот стою я у твоих дверей!  
Все – от Тегерана дотя Рязани –  
мы поем про наших матерей...  
Сколько бы твоих цветущих весен  
не ушло с бушующей водой,  
разные понятия – ты и осень, -  
ты в душе осталась молодой...  
Сколько раз на берегу вокзала  
виделась ты, всех других родней,  
сколько ты мне сказок рассказала  
и легенд – поверий давних дней...  
Путь от Хасавюрта до Рязани  
и обратно – не пройдешь в три дня...  
Матушка моя с глазами лани,  
обними же, грешного меня!

Стихотворение Амалдана Кукуллу  
Перевел с фарси Александр Големба

# Лауреат почетного диплома АСКИ «Лучшая книга-2004 года издательский проект «Золотой сундук Амалдана Кукуллу»



**Золотой Сундук**  
Амалдана Кукуллу

...а сказки детства, что незримым грузом ушли в меня и притаились там до поры до времени, я всегда носил с собой, ценнейшим грузом. Они жили во мне, беспокоили и будоражили мое воображение и влекли в иные, сказочные миры, чтобы лучше понять, осмыслить прошлое, настоящее, будущее, испытать на себе доброе и злое, рождаемое людьми здесь, рядом, в нашем мире. Да, за эти открытия полюбил я сказки, и в целом — народное творчество, где отражены все стороны жизни без лжи и фальши, и отраженное выдержано веками, эпохами — и теперь навсегда связал свою жизнь с нестареющим, вечно молодым и жизненно мудрым фольклором...» (из воспоминаний Амалдана Кукуллу)